

## **Aristotle Michopoulos**

Professor of Greek Studies  
Chair of the Greek Studies Department  
Office: (617) 850-1271  
Email: [amichopoulos@hchc.edu](mailto:amichopoulos@hchc.edu)

### **Languages**

Studies in English, French and German Literature, Ancient Greek and Latin

### **Earned Degrees**

1980	Ph.D. Multilingual/Multicultural Education	Florida State University
1976	M.A. Comparative Literature	C.U.N.Y. Graduate Center
1967	B.A. Greek and English Language and Literature	University of Athens

### **Academic Appointments**

2000-present	Professor and Greek Studies Director	Hellenic College
1987-1999	Associate Professor and Greek Studies Dir.	Hellenic College
1980-1987	Asst. Professor of Classics and Humanities	University of Florida
1978-1980	Adjunct Faculty Instructor	Florida State University

### **Professional and Administrative Experience**

1998-2002	Acting Dean	Hellenic College
1995-1997	Dean	Hellenic College
1987-present	Greek Studies Director	Hellenic College
1980-1987	Associate Director Center for Greek Studies	University of Florida
1979-1980	Assistant Director of Ethnic Studies Project	Florida State University
1975-1976	Greek Language Instructor	Board of Education of New York
1970-1971	Greek Press Director	Greek Orthodox Archdiocese of N. & S. America
1968-1969	Koine Greek Instructor	Britzius College; S. Africa
1967-1969	Modern Greek Instructor	Hellenic College; S. Africa

## **Other Professional Service and Experience**

- 2000-present. National Coordinator (USA) for the “Paideia Omogenon Project” of the University of Crete. Rethymno, Greece.
- 1997 Appointed member of SAE’s (Council for the Greeks Abroad) Cultural Committee.
- 1997 Organizing Committee Member for SAE’s “Boston 1998: Hellenic Cultural Capital of the Americas” celebration.
- 1997-2000 Regional Coordinator (New England) for the “Paideia Omogenon Project” of the University of Crete.
- 1996-2003 Speaker on Greek-American themes at WNTN Radio Station, Newton, MA.
- 1992-1997 St. Demetrios High School Advisory Board (Astoria, NY).
- 1990-2002 Translation specialist for New England Medical Center, Linguistic Systems, and World Link.
- 1990-1995 Diocesan Council on Greek Education.
- 1984-1989 Awarded several grants by the Board of Education of New York to write, translate, and adapt into Greek textbooks for Greek-Speaking children and adults.
- 1972-1974 Translator; Berlitz School of Languages. New York, NY.

## **Committee Memberships**

- |   |                  |
|---|------------------|
| Curriculum Committee (1987-88, 88-89, 89-90, 90-91, 91-92, 92-93, 93-94, 94-95) | Hellenic College |
| Catalogue Committee (1987-88, 93-94)  | Hellenic College |
| Lectureship Committee (1988-89, 90-91, 91-92, 93-94)                            | Hellenic College |
| Elementary Education Major Committee (1989-90)                                  | Hellenic College |
| Library Committee (1989-90, 94-95)  | Hellenic College |
| Accreditation Committee (1991-92, 2001-02)                                      | Hellenic College |
| Strategic Planning Committee (1992-93, 93-94, 94-95, 96-97, 97-98)              | Hellenic College |
| Special Activities Report Committee (1991-92)                                   | Hellenic College |
| Scholarships Committee (1992-93)  | Hellenic College |
| Greek Studies Conference Committee (1990-present)                               | Hellenic College |
| Faculty Appointments Committee (1993-94)  | Hellenic College |
| AHEPA Program Committee (1993-94)   | Hellenic College |
| Presidential Com. on Greek Studies and other Majors (1995-96, 97-98)            | Hellenic College |
| Presidential Com. on Advertisement and Recruitment (1995-96)                    | Hellenic College |
| Presidential Caucus (1995-96, 96-97)  | Hellenic College |
| Board of Trustees Committee (ex Officio) (1995-97, 1998-2002)                   | Hellenic College |
| Extension Courses Committee (2003-04)   | Hellenic College |
| Honors Program Committee (2003-04)  | Hellenic College |
| Policies and Procedures Revision Committee (2003-04)                            | Hellenic College |
| Promotions and Tenure Committee (2005-07)                                       | Hellenic College |
| Presidential Com. On Institutional Advancement (2006-2007)                      | Hellenic College |

## **Honors, Scholarships, and Grants**

Grant Award by NYNEX as translation specialist (1996)  
Elected President of Neo-Hellenists of U.S. and Canada at SAE Conference (1995)  
Several translation grants for translation of the book  
“In the Shadow of Arahova” (1990-94)  
Grant Application Reviewer for the U.S. Department of Education (1981)  
Outstanding Young Men of America (OYMA) Award (1981)  
Fulbright Award for internship at the Greek Ministry of Education (1977)  
Winner of Competitive Fellowship by the U.S. Department of Education (1976-79)  
Winner of Competitive Scholarship from the Bakala Foundation (1964-66)  
Winner of Greek Government Scholarship (IKY Foundation) (1962-65)

## **Professional Memberships**

American Council on the Teaching of Foreign Languages (1987-present)  
Archaeological Institute of America (1980-present)  
Association of Departments of Foreign Languages (1987-present)  
Hellenic American Educators’ Association (1980-1987)  
International Society for the Classical Tradition (1990-present)  
Modern Greek Studies Association (1976-present)  
Modern Language Association of America (1980-present)  
Society for the Preservation of Greek Heritage (1986-present)  
South Atlantic Modern Language Association (1980-present)

## **Published Books**

*To Μέτρο στη Ζωή μας*. Tallahassee, FL: Florida State University, 1979.

*World Systems in Action*. Dallas, TX: EDAC, 1981.

*Life in Early America*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*A Nation Divided*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*A New Role for America*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*The New World*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*The Immigration and Settlement of the Greeks in the U.S.A.*  
Dallas, TX: EDAC, 1984.

*The Westward Movement*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*Immigration*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*Technology in America*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*The Road to Revolution*. Dallas, TX: EDAC, 1984.

*Για Μια Νέα Δελφική Ιδέα*. Athens, Greece: Ευρωεκδοτική, 1984.

*Building Skills for Social Studies*. New York, NY: Board of Education, 1985.

*Introduction to Physical Sciences*. New York, NY: Board of Education, 1985.

*The Working Citizen*. New York, NY: Board of Education, 1986.

*Introduction to the Economics of Work*. New York, NY: Board of Education, 1986.

*Education and Greek Americans: Process and Prospects (Chapter #9)*.  
New York, NY: Pella Publishing Co., 1987.

*Αρχαία Ελληνική Ιστορία και Σύγχρονη Αμερικανική Κυβέρνηση*.  
New York, NY: Board of Education, 1989.

*Βιβλίο Εξετάσεων για τις Εξετάσεις GED στις Κοινωνικές Επιστήμες*.  
New York, NY: Board of Education, 1990.

*Επίπεδα και Κριτήρια Διαπίστωσης/Πιστοποίησης της Ελληνομάθειας*. (Chapter:  
Διαγνωστικά Τεστ και Επίπεδα Γλωσσομάθειας: Η Περίπτωση των ΗΠΑ.  
Rethymno, Greece: U. of Crete, E.DIA.M.ME: 2001:197-207.

### **Published Translations: Books/Articles**

*Καλωσορίσατε στο Κοινοτικό Συμβούλιο*. New York, NY:  
Greek Orthodox Archdiocese of N. & S. America, 1971.

*Archaeology and the Metric System*. Tallahassee, FL: Florida State University, 1979.

*Καλωσορίσατε στο Κοινοτικό Συμβούλιο*. Brookline, MA: Greek Orthodox  
Archdiocese of N. & S. America; Dept. of Religious Studies, 1990.

*Πως να Παντρευτείς και να Παραμείνεις Παντρεμένος*. Brookline, MA: Greek  
Orthodox Archdiocese of N. & S. America; Dept. of Church and Family, 1991.

*Η Οικογένεια και η κατ' Οίκον εν Χριστώ Εκκλησία*. Brookline, MA: Greek  
Orthodox Archdiocese of N. & S. America; Dept. of Church and Family, 1991.

*The Political Dimension of the Estonian Church Issue* (G. Tsetsis).  
Greek Orthodox Theological Review, 1996, 41:315-318.

### **Published Articles/Papers**

*Hellenic Letters and the Greek Language in Hellenic Letters*.  
Chicago, IL: University of Illinois Press, 1985, 179-187.

*Οι Ηλεκτρονικοί Υπολογιστές και τα Σχολεία μας*. Athens, Greece:  
Micro & Computer Age, 1985, 44-52.

*Επιλογή Διδακτικού Υλικού: Πρωτόκολλο Αξιολόγησης*. Athens, Greece:  
Κομπιούτερς για Όλους, 1986, 186-194.

*Aphrodite's New Invasion*. Journal of Modern Hellenism, 4, 1987.

*Poems by G. Vafaroulos*, The Charioteer, 31/32, 1989-1990.

*Η Ελληνική Γλώσσα στην Αμερική*. Athens, Greece: Ελληνική  
Διεθνής Γλώσσα, 1990, 1:40-44.

*Ίδρυση Πανεπιστημίου Αποδήμων Ελληνισμού*. Athens, Greece:  
Ελληνική Διεθνής Γλώσσα, 1990, 3:131-33.

*Αρκαδία και Αμερική*. Athens, Greece: Αρκαδικά, 1990,  
Vol. IX: 259.

*Poems of N. Vrettakos*. The Charioteer, 33/34, 1991-92.

*Σύγχρονοι Εκπαιδευτικοί Προσανατολισμοί στις ΗΠΑ*.  
Athens, Greece: Κοινωνικές Τομές, 1992, 31:27-31.

*1821, 1992: Δύο Σημαντικές Αφετηρίες στην Ιστορία του Έθνους*.  
Athens, Greece: Κοινωνικές Τομές, 1992, 33:104-108.

*Ορόσημα στην Ιστορία των Ελλήνων της Αμερικής*. Athens, Greece:  
Κοινωνικές Τομές, 1994, 57:354-363.

*The Concept of Heroism and Freedom in the Poetry of Solomos and Emerson*.  
Studies in Honor of His Eminence Archbishop Iakovos.  
Brookline: Holy Cross Press, 1995:359-368.

*Why and How Greece could become the Educational and Cultural Center  
of Europe*. The Mediterranean: Special Issue, Winter-Spring 1997:56-61.

*Greece: The Ideal Center of NPOs of Europe.*  
The Mediterranean: Special Issue, Spring-Summer 1998:43-46 & 64.

*Παιδεία και Παιδαγωγική Έρευνα: Η Ελληνοαμερικανική Εμπειρία.*  
Athens, Greece: Ελληνική Παιδαγωγική και Εκπαιδευτική Έρευνα.  
Πρακτικά Β΄ Πανελληνίου Συνεδρίου, 2000:39-48.

*Academic Exchanges.* Washington, DC: The Hellenic-American  
Heritage Council. Conference Proceedings, April, 2002:52-53.

«Το ενδιαφέρον των πρώτων μεταναστών για την Παιδεία».  
Α΄ Συμπόσιο Παιδείας του Ε.Σ.Σ., Νέα Υόρκη, 22-23 Φεβρουαρίου, 2003  
Ε.Σ.Σ. Νέα Υόρκη, 2003

«Ομογενειακή Ακαδημαϊκή Κοινότητα: Συγκλίνουσα ή αποκλίνουσα στην  
Ελληνόγλωσση Παιδεία;»  
Α΄ Συμπόσιο Παιδείας του Ε.Σ.Σ., Νέα Υόρκη, 22-23 Φεβρουαρίου, 2003.  
Ε.Σ.Σ. Νέα Υόρκη, 2003.

*Greek Education and Educational Research in the United States*, in  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΑΝΑΛΕΚΤΑ.(pp.745-756) Τιμητικός Τόμος για τον Β. Μασσιάλα  
(Festschrift in Honor of B. Massialas)  
2005: Εκδόσεις Ατραπός  
Νάξου 80 Athens, 112 55 Greece

«Ο Ρόλος των Επιφανών Ελληνοαμερικανών στην Ομογένεια και στις ΗΠΑ: Μια  
σύντομη ανασκόπηση».  
ΕΛΛΗΝΟΓΛΩΣΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΣΤΗ ΔΙΑΣΠΟΡΑ:  
Ιστορία της Νεοελληνικής Διασποράς. Έρευνα και Διδασκαλία.  
ΤΟΜΟΣ Β΄, σελ. 134-141.  
Παν/μιο Κρήτης. Ε.ΔΙΑ.Μ.Μ.Ε, Ρέθυμνο, 2004

«Η Ελληνοαμερικανική Εκπαίδευση στη Χαραυγή του 21<sup>ου</sup> αιώνα»  
Διεθνές Συνέδριο Ε.ΔΙΑ.Μ.Μ.Ε. Παγκοσμιοποίηση και Ελληνική Διασπορά.  
29 Ιουνίου- 1 Ιουλίου, 2007.  
Παν/μιο Κρήτης, Ρέθυμνο (Υπό Έκδοση).

### **Unpublished Papers/Lectures**

*Eroticism and Mysticism in the Poetry of Whitman and Sikelianos.*  
35<sup>th</sup> MIFL Conference; Furman University, 1985.

*How to Eradicate Crime and Poverty from the USA and Balance the Budget.*  
WHIMSY VI, Conference; Arizona State University, AZ, 1987.

*Απόδημος Ελληνισμός, Εντός Εκτός κι Επί τ' Αυτά: Μια Οικουμενική-Οικονομική Θεώρησης.* 8<sup>th</sup> Paideia Conference; University of the Aegean, Rhodes, Greece, 1987.

*The Role of the Church in the Socio-Educational Transition of its Members.*  
Hellenic Scientists Association Conference; M.I.T., MA, 1988.

*Ελληνικά Γράμματα και Απόδημος Ελληνισμός.*  
Maliotis Cultural Center, Brookline, MA, 1988.

*October 28<sup>th</sup> and the Greek Concept of Freedom throughout the Ages.*  
Hellenic College, Brookline, MA, 1989.

*Αμερικανοί Φιλέλληνες και η Επανάσταση του '21.*  
March 25<sup>th</sup> celebration. Haverhill, MA, 1990.

*Greek Abra Cadabra.* Humor Studies Conference;  
University of Sheffield, U.K., 1990.

*Αρκαδικόν και Εσπέριον Φως.*  
Hellenic Cultural Center, Queens, NY, 1991.

*Σύγχρονοι Προβληματισμοί επί της Συμμετοχικής Παιδείας.* Conference on  
Parish Leadership. Crown Plaza Hotel, Woburn, MA, Sept. 1995.

*The Greek Language facing the Future.* Keynote address at the NYSABE  
Greek Language Conference. Flushing, NY, June 23, 1996.

*Η Επίδραση της Ελληνικής σε Παγκόσμια Κλίμακα.*  
Γ' Παγκόσμιο Γλωσσικό Συνέδριο. Olympia, Greece, August 7-10, 1996.

*Ο Ευαγγελισμός, ο Κοσμάς ο Αιτωλός και η Επανάσταση του '21.* Keynote address.  
Hellenic Cultural Center. Queens, NY, March 25, 1997.

*Η Άλωση της Κων/πολεως και ο Ελληνισμός της Διασποράς.* Keynote address.  
Metropolis of Chicago. Chicago, IL, May 29, 1997.

*Ο Καβάφης και ο Οικουμενικός Ελληνισμός.* Paper presented to the Greek-American  
Scientific and Cultural Associations of Illinois. Des Plaines, IL. May 30, 1997.

*Η Παναρκαδική και ο Πολιτιστικός της Ρόλος.* 63rd Pan-Arcadian Federation  
Conference. Boston, MA, 9/17-21, 2003.

*Ομογενειακή Ακαδημαϊκή Κοινότητα: Συγκλίνουσα ή Αποκλίνουσα στην  
Ελληνόγλωσση Παιδεία;* Conference on the Future of the Greek Education in the USA.  
Queens, NY, 11/22-23, 2003.

«Η Εξέλιξη της Παιδείας μας στην Αμερική».  
Keynote address on “Greek Letters Day” celebration.  
Maliotis Cultural Center. Brookline, MA. January 2004.